

## Guida utente semplificata



## AMBILL® derago

Applicazione Web per la lettura mobile dei contatori (MZE)

# LINEA DI CONDOTTA

## 1 FUORI DAL PERIODO DI LETTURA ..... PAGINA 3



- Nuovi contatori
- Sostituire contatore
- Sincronizzare il palmare con il computer

## 2 PRIMA DELLA LETTURA ..... PAGINA 4



- Creare i(l) giri(o) di lettura
- Cancellare i vecchi dati di lettura nelle cartelle Import-Export
- Importare i(l) giri(o) di lettura
- dTrack: Posizionare, spostare e cancellare contatori
- Cancellare i vecchi dati di lettura dal dispositivo di lettura
- Caricare il nuovo giro di lettura sul dispositivo di lettura



## 3 LETTURA ..... PAGINA 11

- Riproduzione con dispositivi di lettura



## 4 DOPO LA LETTO ..... PAGINA 12

- Sincronizzare i dispositivi di lettura con il computer
- Sincronizzare il portale
- Esportazione della lettura dei contatori

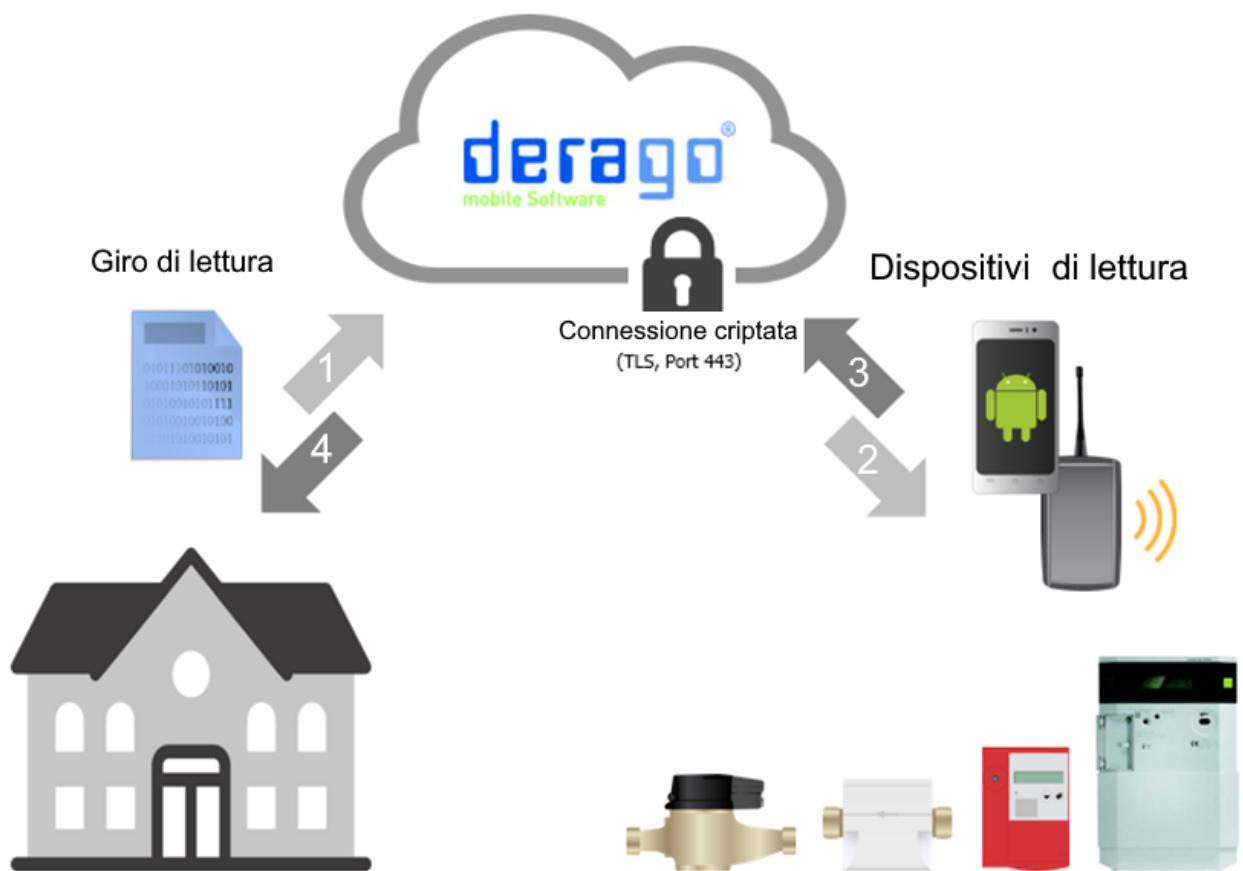


## 5 FATTURARE ..... PAGINA 14

- Importare i dati di lettura nel software di gestione

## 1 Fuori dal periodo di lettura

- Tutte le modifiche inerenti i contatori (nuovo contatore, sostituzione contatore, cambiamento di proprietà, ecc. ) devono essere registrate e monitorate nel software di gestione.

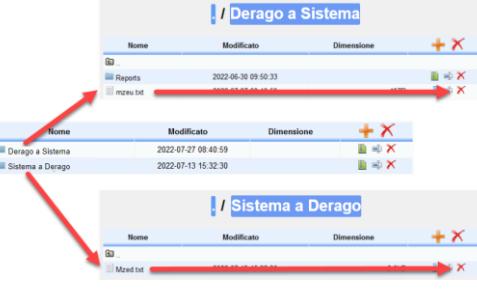


## 2 Prima della lettura

### 2.1 Creare i(l) giri(o) di lettura

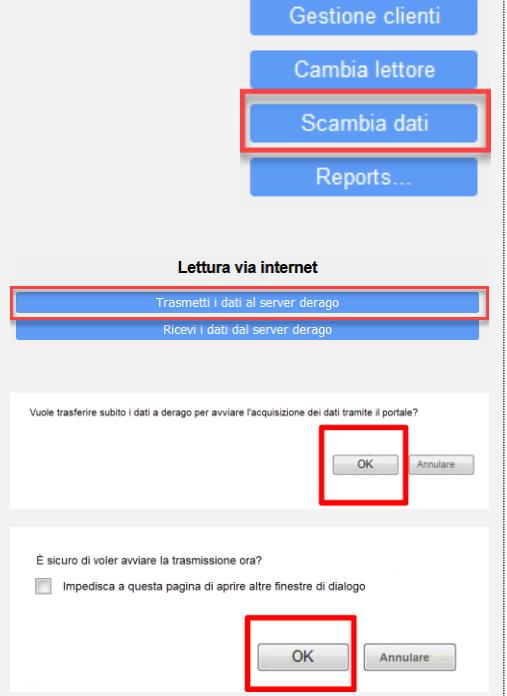
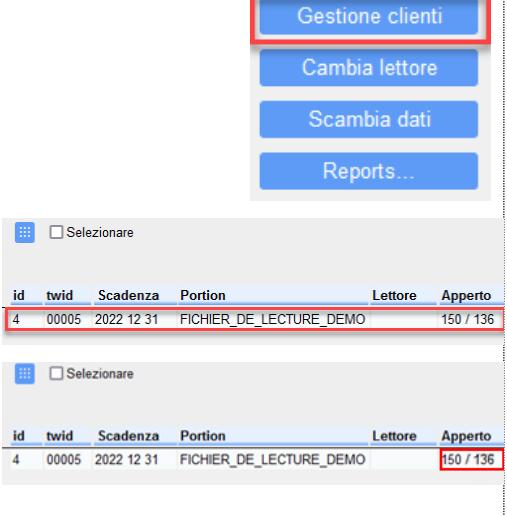
1		<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che i dati nel sistema di gestione siano aggiornati e corretti (ad es. abbonati, cambio contatore)</li><li>• Modificare i dati se non sono aggiornati</li><li>• Crea un itinerario di lettura dei contatori</li><li>• Esportare il processo di lettura</li><li>• Annotare la posizione del file (o dei file)</li></ul>
---	---	--

### 2.2 Cancellare i vecchi dati di lettura nelle cartelle Import-Export

1		<ul style="list-style-type: none"><li>• Avviare il programma MZE</li><li>• Login con nome utente e la password</li></ul>	
2		<ul style="list-style-type: none"><li>• Cliccare "Scambia dati" nel menu</li></ul>	
3		<ul style="list-style-type: none"><li>• Cliccare "Apri la visualizzazione di caricamento"</li></ul>	
4		<ul style="list-style-type: none"><li>• Elimina tutti i vecchi file dalla cartella trasferimento:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Derago a Sistema</li><li>○ Sistema a Derago</li></ul></li></ul> <p><b>⚠ Devono essere cancellati solo i file, le directory (cartelle) devono rimanere.</b></p>	

### 2.3 Importare i(l) giri(o) di lettura

1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare l'elenco "<b>Sistema a Derago</b>"</li> <li>• Cliccare su <b>Sfoglia</b> e selezionare i file precedentemente esportati dal software di gestione</li> </ul> <p></p> <p><b>I file possono anche essere spostati da un esploratore di file alla pagina utilizzando la funzione "Drag &amp; Drop"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliccare su "<b>Upload</b>"</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Upload</b></p> <p style="text-align: center;">Drag and Drop to upload!</p> <p style="text-align: center;"><b>Sfoglia...</b> Nessun file selezionato.</p> <p style="text-align: center;">Upload</p>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliccare su "<b>Scambia dati</b>" nel menu</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Gestione clienti</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Cambia lettore</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Scambia dati</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Reports...</b></p>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aggiornare le seguenti date: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>Data di fatturazione</b> (Data di fatturazione successiva)</li> <li>○ <b>Ultima data di fatturazione</b> (Data dell'ultima fatturazione)</li> </ul> </li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Importazione dal sistema di fatturazione</b></p> <p style="text-align: center;">Preparare i dati per un nuovo periodo di lettura</p> <p style="text-align: center;">Aggiungere solo i nuovi contatori</p> <p style="text-align: center;">Data di fatturazione: <b>31 / 12 / 2022</b></p> <p style="text-align: center;">Ultima data di fatturazione: <b>31 / 12 / 2021</b></p>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliccare su "<b>Prepara i dati per un nuovo periodo di lettura</b>"</li> </ul> <p><b>⚠ Questo passaggio sostituisce i dati precedenti in MZE. I dati saranno irrimediabilmente cancellati!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliccare su "<b>OK</b>" per confermare la domanda di sicurezza</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Importazione dal sistema di fatturazione</b></p> <p style="text-align: center;">Preparare i dati per un nuovo periodo di lettura</p> <p style="text-align: center;">Aggiungere solo i nuovi contatori</p> <p style="text-align: center;">Data di fatturazione: <b>31 / 12 / 2022</b></p> <p style="text-align: center;">Ultima data di fatturazione: <b>31 / 12 / 2021</b></p>

<p>5</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando l'importazione è terminata, premere il pulsante precedente "Zurück" sul browser</li> </ul> <p><b>⚠️</b> Messaggi aggiuntivi visualizzati NON DEVONO essere trascurati (ad es. doppione numero del contatore). Correggere i dati nel software di gestione e creare un nuovo giro di lettura dei contatori. Quindi eseguire una nuova importazione in MZE.</p>	
<p>6</p> 	<p>Questo punto riguarda <b>solo i clienti</b> i cui utenti possono inserire le dichiarazioni dal portale derago.</p> <p><b>Se non è interessato, passi direttamente al punto 7</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Torna a "<b>Scambia dati</b>" nel menu principale</li> <li>Cliccare su "<b>Trasmetti i dati al server derago</b>"</li> <li>Premere "<b>OK</b>" per richiedere e confermare il trasferimento dei dati</li> </ul> <p><b>👉</b> I dati del contatore vengono aggiornati ogni aggiornato ogni 2 ore</p>	
<p>7</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nel menu principale, cliccare su "<b>Gestione clienti</b>"</li> </ul> <p><b>👉</b> I(l) giri(o) di lettura appaiono come linee</p> <p><b>👉</b> <b>Apperto:</b> 150 /136 sinistra =&gt; numero totale di contatori destra =&gt; numero di contatori raggruppati per indirizzo</p>	

8



## Assegnazione il giro ad un dispositivo di lettura

1. Cliccare su "Selezionare"
2. Cliccare sul giro (diventa verde)
3. Selezionare il dispositivo dall'elenco
4. Cliccare su "Assegnare la persona"
5. Togliere la spunta da "Selezionare"

Il dispositivo di lettura selezionato appare ora nella colonna "Lettore"

ID	twid	Scadenza	Portion	Lettore
4	00005	2022 12 31	FICHIER_DE_LECTURE_DEMO	DEMO

ID	twid	Scadenza	Portion	Lettore
4	00005	2022 12 31	FICHIER_DE_LECTURE_DEMO	nho-mobile

9



Questa funzione viene utilizzata solo se il lettore utilizza l'assistenza "dTrack" sul dispositivo di lettura:

- Nel menu principale cliccare su "**Codice geografico**" per aggiungere le coordinate geografiche mancanti del sistema
- Cliccando su "Détails" è possibile visualizzare il risultato del Geocode

Per tutti gli indirizzi senza coordinate geografiche, queste vengono inserite

I contatori che avevano già coordinate GPS non sono geocodificati

Se l'indirizzo non esiste in Google Maps, il campo rimane vuoto. Può essere inserito manualmente

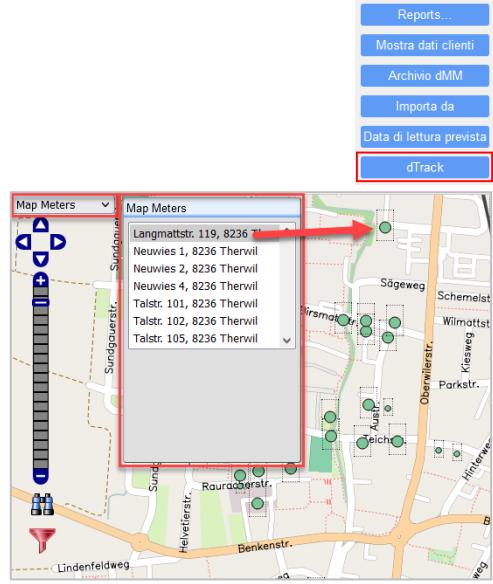
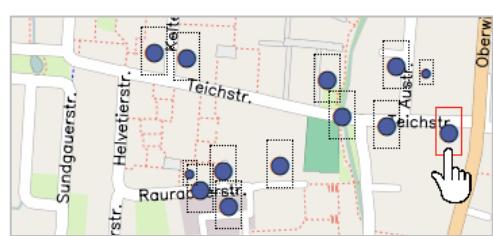
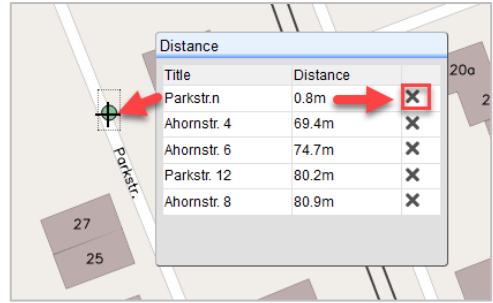
```

2022-11-30 11:08:49 derago cloud service used
2022-11-30 11:08:49 Alle Adressen laden...
2022-11-30 11:08:49 geladen: 12 in 0.005s
resolve address (1/12) : 'Ringstr., 8236 Therwil, CH'
  coords: 47.5042400, 7.5527600
resolve address (2/12) : 'Langmattstr. 119, 8236 Therwil, CH'
  Auflösung: locality,political
resolve address (3/12) : 'Neuwies 2, 8236 Therwil, CH'
  Auflösung: locality,political
resolve address (4/12) : 'Talstr. 102, 8236 Therwil, CH'
  Auflösung: locality,political
resolve address (5/12) : 'Talstr. 105, 8236 Therwil, CH'
  Auflösung: locality,political
  
```

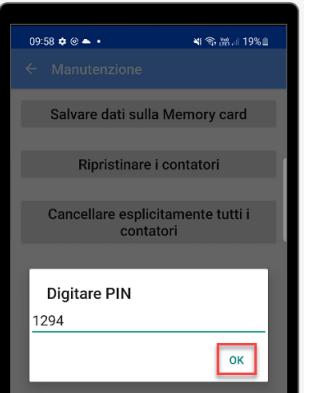
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una volta completata la codifica, Cliccare "Zurück"</li> </ul>	<p>Geocode erledigt. Gesamtdauer: 1.160s geocodiert: 10.487/s in 1.144s total</p> <p>▼ Details</p> <p><a href="#">Zurück</a></p>
--	---	--

## 2.4 dTrack

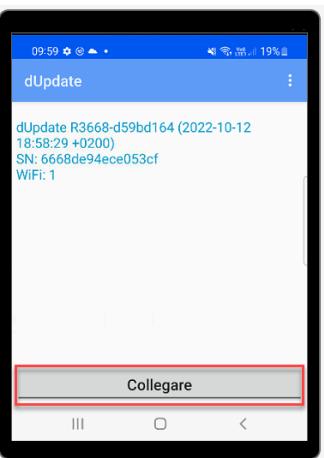
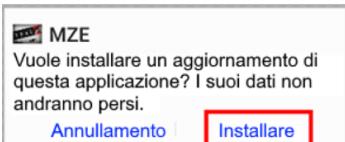
Questa sezione è rilevante solo se il letturista utilizza dTrack (mappa).

<b>1</b> 	<p><b>Posizionare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se i contatori non possono essere geocodificati automaticamente, essi appaiono nel menu di selezione in alto a sinistra sotto "<b>Map Meters</b>". Nella finestra "<b>Map Meters</b>" dell'esempio seguente</li> <li>Cliccare sull'indirizzo desiderato nella finestra "<b>Map Meters</b>"</li> <li>Tenendo premuto il tasto <b>Ctrl</b>, spostare il puntatore del mouse nel punto esatto dove posizionare il contatore, quindi cliccate col tasto sinistro del mouse</li> <li>Sulla mappa, vedrete un indicatore nel punto scelto</li> </ul>	
<b>2</b> 	<p><b>Spostare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Per spostare un contatore esistente, posizionare il puntatore del mouse sul contatore. Premere contemporaneamente il tasto <b>Ctrl</b> e il tasto sinistro del mouse, spostare il contatore nella posizione scelta</li> </ul>	
<b>3</b> 	<p><b>Cancellare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Spostando la mappa, posizionare il contatore da cancellare il più vicino possibile alla croce nera. Nella finestra "<b>Distance</b>" il contatore da cancellare apparirà in cima alla lista, accanto all'indirizzo cliccare sulla "<b>X</b>". Il contattore così verrà tolto dalla mappa e torna nella lista</li> </ul> <p> L'esportazione dei dati al punto 4.2 consentirà di registrare in modo permanente le posizioni.</p>	

## 2.5 Cancellare i vecchi dati di lettura dal dispositivo di lettura

1		<ul style="list-style-type: none"><li>• Avviare il programma <b>dUpdate</b></li><li>• Fare clic sul pulsante </li><li>• Selezionare <b>"Manutenzione"</b></li></ul> <p> <b>Questo passo sovrascrive i dati. I dati vengono cancellati irrimediabilmente!</b></p>	 <p>The screenshot shows the dUpdate application interface on a smartphone. At the top, there's a status bar with the time (09:55), signal strength, battery level (20%), and other icons. Below it is a blue header bar with the text "dUpdate". The main content area has a white background. On the left, there's some device information: "dUpdate R3668-d59bd", "18:58:29 +0200", "SN: 6668de94ece053c", and "WiFi: 1". To the right of this information is a vertical menu with options: "Impostazioni", "Stampante", "Infrarossi", "Radio", "Manutenzione" (which is highlighted with a red rectangle), and "Upload". At the bottom of the screen, there's a grey button labeled "Collegare" and some navigation icons.</p>
2		<ul style="list-style-type: none"><li>• Selezionare "<b>Cancellare esplicitamente tutti i contatori</b>"</li></ul>	 <p>The screenshot shows the "Manutenzione" (Maintenance) screen of the dUpdate app. It features three main buttons: "Salvare dati sulla Memory card" (Save data to Memory card), "Ripristinare i contatori" (Restore counters), and "Cancellare esplicitamente tutti i contatori" (Delete explicitly all counters). The third button is highlighted with a red rectangle.</p>
3		<ul style="list-style-type: none"><li>• Digitare il PIN <b>"1294"</b></li><li>• Confermare con "<b>OK</b>"</li></ul>	 <p>The screenshot shows the "Manutenzione" screen again. Below the maintenance buttons, there's a new section with a text input field labeled "Digitare PIN" (Enter PIN) containing the number "1294". To the right of the input field is a red-bordered "OK" button.</p>

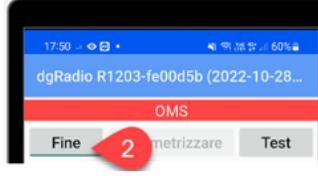
## 2.6 Caricare il nuovo giro di lettura sul dispositivo di lettura

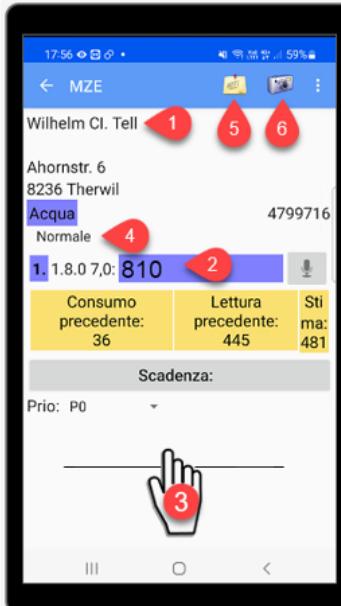
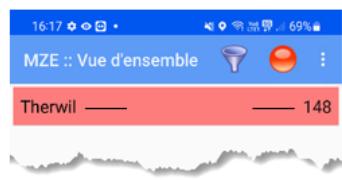
1	 <p>Assicurati che il dispositivo di lettura sia collegato a Internet.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Con Wi-Fi:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Il Wi-Fi è abilitato</li> <li>○ Wi-Fi è ok</li> </ul> </li>   <li>2. Con scheda SIM:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La rete mobile è collegata</li> </ul> </li> </ol>	  
2	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviare il programma <b>dUpdate</b></li> </ul>	
3	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premi il pulsante "<b>Collegare</b>"</li> </ul> <p> Durante la sincronizzazione, vengono visualizzate molte informazioni.</p> <p>Fate attenzione alla registrazione: mze.db: nuovo = xxxx</p> <p>Il numero deve corrispondere al numero di contatori presenti nel tour MZE. Se tutto è corretto, l'ultimo messaggio è:</p> <p>Creare backup... Backup concluso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se sono disponibili aggiornamenti, devono essere installati. Per ogni applicazione, confermi le richieste di aggiornamento con <b>Installare e finito.</b></li> </ul>	  
4	 <p> Per favore, d'ora in poi, non devono essere apportate modifiche al database dei contatori nel software di gestione!!!</p>	

### 3 Lettura

Completa il tour di lettura dei contatori con il tuo dispositivo di lettura in loco.

Per questo passaggio, fare riferimento al Guida utente semplificata fornito con il dispositivo di lettura e mostrato di seguito.

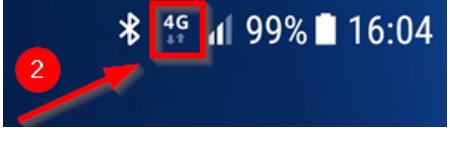
<p><b>Lettura radio</b></p> <p><b>Inizio</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Avvia dgRadio</li> <li>Premere su "Inizio" ①</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>La connessione è stabilita</li> <li>Premere sul tasto centrale ⌂ (in basso a destra)</li> <li>Avvia MZE</li> </ol> <p><b>Rileva se il servizio radio è attivo</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Assicurati che dgRadio sia in esecuzione il numero 1 appare nell'angolo in alto a destra dell'icona di dgRadio</li> </ol> 	<p><b>Fine</b></p> <p>Dopo aver fatto le letture, il dgRadio deve essere terminato manualmente altrimenti la batteria del portatile e del ricevitore si scaricano. Il ricevitore radio si spegne automaticamente.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Premere sul tasto "Stop" ②</li> </ol>  <p><b>Lettura infrarossa (contatore elettrico)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Avvia MZE</li> <li>Premere sulla sfera rossa ③ (in alto a destra)</li> <li>Posizionare la testina di lettura sul contatore</li> <li>Premere sul pulsante "Auslesen".</li> </ul> <p>Se trova il contatore corrispondente, la lettura viene inserita automaticamente</p>	 <p><b>Guida utente semplificata</b></p> <p><b>Lettura mobile contatori (MZE)</b> Android dalla versione 8.0</p> <p>Prima della messa in servizio dell'apparecchio, è obbligatorio introdurre la carta di memoria</p> <p>Funzionamento e condizioni di gestione in conformità con i dati del costruttore</p> <p><b>Support</b></p> <p>INTEGRA METERING AG Dipartimento Data Management DAMA Ringstrasse 75 4106 Therwil Telefono: +41 61 725 11 22</p> <p>VD 9-779 d – 12.2022      Art. No. 22053</p>
---	---	---

	<p><b>Lettura manuale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tutte le operazioni sono eseguite premendo sullo schermo (dito/pennino)</li> <li>Controllo dei dati del cliente ① (indirizzo, numero del contatore, tipo di contatore, note)</li> <li>Premere sulla zona viola e inserire i valori del contatore ②</li> <li>Cancellare premendo su ③</li> <li>Dopo aver inserito i valori, scivolare con il dito sullo schermo da destra a sinistra per passare al contatore successivo ④</li> <li>Per tornare in indietro, premere semplicemente il tasto ⑤ (in alto a sinistra)</li> <li>Per uscire dal programma premere sul tasto "Home" ⑥ (centro in basso)</li> <li>Deposito di una carta in caso di assenza ⑦</li> <li>Inserimento di una nota ⑧</li> <li>Scatta una foto ⑨</li> </ul>	<p><b>Navigazione</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sulla sinistra navigazione su 3 livelli Città &gt; via &gt; casa n°</li> <li>A destra il numero di contatori</li> </ul>  <p><b>Filtri (da effettuare / fatto)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sulla panoramica delle strade premere sull'imbuto ⑩ e seleziona il filtro desiderato</li> </ul> <p><b>Cercare (dalla vista stradale)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nella panoramica delle strade premere su ⑪ e selezionare "Cercare"</li> <li>Scrivere il numero del contatore</li> <li>Premere su ⑫</li> </ul> <p><b>Numero, misurato e non trattato</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nella panoramica delle strade premere su ⑬ e selezionare "Informazioni"</li> </ul>
---	--	--

## 4 Dopo la lettura

### 4.1 Sincronizzare il dispositivo di lettura con il computer

La sincronizzazione può essere eseguita più volte durante il tour. Ogni sincronizzazione crea un file di backup sul dispositivo mobile. Questi backup sono limitati a **9 file** in totale, oltre a questo, i vecchi backup vengono sovrascritti da quelli nuovi.

1		<p>Assicurati che il dispositivo di lettura sia collegato a Internet.</p> <p>3. Con Wi-Fi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Il Wi-Fi è abilitato</li> <li>○ Wi-Fi è ok</li> </ul> <p>4. Con scheda SIM:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La rete mobile è collegata</li> </ul>	  																						
2		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviare MZE</li> <li>• Accedi con nome utente e password</li> </ul>																							
3		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviare il programma <b>dUpdate</b></li> </ul>																							
4		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il pulsante "Collegare"</li> </ul> <p>☞ Tutte le letture vengono trasferite al computer e cancellate dal dispositivo di lettura</p> <p>☞ Restano solo i dati da leggere dal dispositivo di lettura</p>																							
5		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel menù principale, cliccare su "<b>Gestione cliente</b>"</li> </ul> <p>☞ Le letture dei contatori appaiono ora nella colonna "<b>Eseguito</b>".</p> <p>Aggiornare la finestra con <b>F5</b> se i valori sono rimasti invariati</p>	 <table border="1" data-bbox="933 2039 1426 2106"> <thead> <tr> <th>Id</th> <th>twid</th> <th>Scadenza</th> <th>Portion</th> <th>Lettore</th> <th>Aperto</th> <th>Assegnato</th> <th>Mappe</th> <th>Eseguito</th> <th>Exportato</th> <th>Tutto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4</td> <td>00005</td> <td>2022-12-31</td> <td>FICHIER_DE_LECTURE_DEMO</td> <td>nho-mobile</td> <td>150 / 136</td> <td></td> <td></td> <td>150</td> <td></td> <td>150</td> </tr> </tbody> </table>	Id	twid	Scadenza	Portion	Lettore	Aperto	Assegnato	Mappe	Eseguito	Exportato	Tutto	4	00005	2022-12-31	FICHIER_DE_LECTURE_DEMO	nho-mobile	150 / 136			150		150
Id	twid	Scadenza	Portion	Lettore	Aperto	Assegnato	Mappe	Eseguito	Exportato	Tutto															
4	00005	2022-12-31	FICHIER_DE_LECTURE_DEMO	nho-mobile	150 / 136			150		150															

## 4.2 Sincronizzare il portale

Questo punto riguarda **solo i clienti** i cui utenti possono inserire le dichiarazioni dal **portale derago**.

Se non è interessato, passi direttamente al punto 4.3

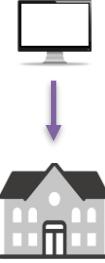
1  	<ul style="list-style-type: none"><li>Cliccare su "<b>Scambia dati</b>" nel menu principale</li><li>Cliccare "<b>Ricevi i dati dal server derago</b>"</li></ul> <p> I dati del contatore vengono aggiornati ogni aggiornato ogni 2 ore</p>	  <b>Lettura via internet</b> Trasmetti i dati al server derago <b>Ricevi i dati dal server derago</b>
---	---	---

## 4.3 Esportare i dati di lettura da MZE

1 	<ul style="list-style-type: none"><li>Cliccare su "<b>Scambia dati</b>" nel menu</li></ul>																
2 	<ul style="list-style-type: none"><li>Cliccare su "<b>Trasmettere i dati ritorno al sistema di fatturazione</b>"</li><li>Cliccare su "<b>OK</b>" per confermare</li></ul> <p> I file esistenti nella directory di trasferimento saranno sovrascritti!</p> <p>Assicurarsi che tutti i dati precedentemente esportati siano già stati elaborati. (scaricati)</p>	<p><b>Trasmettere i dati ritorno al sistema di fatturazione</b></p> <p>Trasmettere i dati ritorno al sistema di fatturazione</p> <p>Esporta Dati adesso?</p> <p>OK      Annulla</p> <table border="1"><thead><tr><th>Nome</th><th>Modificato</th><th>Dimensione</th><th>+</th><th>X</th></tr></thead><tbody><tr><td>Derago a Sistema</td><td>2023-05-24 10:05:25</td><td>150 / 150 Zähler/Zählwerke</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sistema a Derago</td><td>2023-05-24 10:07:55</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>	Nome	Modificato	Dimensione	+	X	Derago a Sistema	2023-05-24 10:05:25	150 / 150 Zähler/Zählwerke			Sistema a Derago	2023-05-24 10:07:55			
Nome	Modificato	Dimensione	+	X													
Derago a Sistema	2023-05-24 10:05:25	150 / 150 Zähler/Zählwerke															
Sistema a Derago	2023-05-24 10:07:55																
3 	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllare che tutti i contatori siano stati esportati</li></ul>	<p>Plugin : Derago Export V4.100.1 erledigt.</p> <p>Gesamtdauer: 0.830s</p> <p>1/1 Pakete 150 / 150 Zähler/Zählwerke</p> <p>▼ Details</p> <p>Zurück</p>															

## 5 Fatturare

### 5.1 Importare i dati di lettura nel software di gestione

1		<ul style="list-style-type: none"><li>Cliccare su "Scambio dati" nel menu principale</li></ul>										
2		<ul style="list-style-type: none"><li>Cliccare su "Apri directory di trasferimento"</li></ul>										
3		<ul style="list-style-type: none"><li>Cliccare sulla cartella "Derago a Sistema"</li></ul>	 <table border="1"><thead><tr><th>Nome</th><th>Modificato</th><th>Dimensione</th></tr></thead><tbody><tr><td>Derago a Sistema</td><td>2023-05-24 10:05:25</td><td></td></tr><tr><td>Sistema a Derago</td><td>2023-05-24 10:07:55</td><td></td></tr></tbody></table>	Nome	Modificato	Dimensione	Derago a Sistema	2023-05-24 10:05:25		Sistema a Derago	2023-05-24 10:07:55	
Nome	Modificato	Dimensione										
Derago a Sistema	2023-05-24 10:05:25											
Sistema a Derago	2023-05-24 10:07:55											
4		<ul style="list-style-type: none"><li>Caricare i file sul PC utilizzando il tasto con la freccia blu </li><li>Ricorda la cartella in cui è stato scaricato il file</li></ul>	 <table border="1"><thead><tr><th>Nome</th><th>Modificato</th><th>Dimensione</th></tr></thead><tbody><tr><td>Reports</td><td>2022-06-30 09:50:33</td><td></td></tr><tr><td>mzeu.txt</td><td></td><td></td></tr></tbody></table>	Nome	Modificato	Dimensione	Reports	2022-06-30 09:50:33		mzeu.txt		
Nome	Modificato	Dimensione										
Reports	2022-06-30 09:50:33											
mzeu.txt												
5		<ul style="list-style-type: none"><li>Prima di importare i file nel software di gestione, è consigliabile eseguire il backup di una copia dei file in una directory dell'organizzazione.</li><li>Il processo di fatturazione è interamente gestito dal software di gestione.</li></ul> <p>Si prega di consultare la documentazione del software gestionale o contattare il loro supporto per portare a termine nel modo corretto le operazioni di fatturazione.</p>										

## Note